

Participant's report

to the National Nominating Authority and the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report¹ in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)

within the given deadline.

1. Reporting

¹ Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

Name of the workshop participant	Hranush Tovmasyan
Institution	Yerevan Brusov State Linguistic University
E-mail address	anushtovmasyan@yahoo.com
Title of ECML project	“Collaborative Community Approach to Migrant Education” (Community)
ECML project website	http://www.ecml.at/I3/tabid/948/language/fr-FR/Default.aspx
Date of the event	25-27 June 2014
Brief summary of the content of the workshop	The project aimed at exploring new ways to enhance migrants' education by developing links between schools, the home and local partners in education. The workshop also aimed at developing such skills and competences for the teacher so that he/she could enhance the learners' skills in the language of schooling and their plurilingual competences.
What did you find particularly useful?	How multiculturalism can promote effective collaboration and learning.
How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?	I intend to use the methodology during my classes and content as material for discussion during my classes of Sociolinguistics and Pragmatics with my MA students. I also intend to share the experience I acquired at the workshop with my colleagues.
How will you further contribute to the project?	Think-tank ideas sharing and collaboration.
How do you plan to disseminate the project? - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other	- To colleagues. - During my classes.

1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

<<Համագործակցային համայնքի մոտեցումը նորեկների/ ներգաղթյալների կրթությանը>> աշխատաժողովի նպատակն էր մշակել, ձևավորել և տարածել նորեկ/ ներգաղթյալ երեխաներին լեզու դասավանդելու մեթոդներ բազմալեզու միջավայրում: Մեթոդների կիզակետը նորեկների/ ներգաղթյալների դասապրոցեսում ծնողների կամ իր լեզվակիր համայնքի որևէ անդամի ներգրավումն է. վերջինս ենթադրում է, որ դասավանդման պրոցեսում ծնողը կամ համայնքի անդամը հանդես է գալիս որպես միջնորդ, օգնական, որը կապ է ստեղծում նորեկ/ ներգաղթյալ երեխաների միջև և մասնակցում նրանց ակտիվ շփմանը: Այսինքն՝ համագործակցային համայնքի մոթոդի էությունը լեզվի յուրացումն է բազմալեզու միջավայրում համագործակցելու միջոցով: Այդ մեթոդներից են խաղերը, երգերը, պարերը և այլն, սակայն այս ամենը համայնքի որևէ անդամի ներգրավվածությամբ: Ի դեպ, համայնքի մասնակիցը կարող է լինել նորեկ/ ներգաղթյալ երեխաներից մեկի ծնողը, ավագ քույրը/ եղբայրը, կարող է նաև լինել մեկ այլ դասարանի նորեկի/ ներգաղթողի ծնող, և կարևորն այն է, որ նա կարող է նույնիսկ չտիրապետել ուսուցանվող լեզվին: Համագործակցային համայնքի մոտեցման առանցքը նորեկ/ գաղթական երեխաների շփումն ապահովելն է, որը հենց լեզուն յուրացնելու հիմնական խթանն է: Համագործակցային համայնքի մոտեցումը նպաստում է նաև նորեկ/ գաղթական երեխաների ծնողների կամ բարեկամների կողմից լեզվի յուրացմանը, քանի որ նրանք դառնում են դասարանական համագործակցային համայնքի անդամ: